



البلاغة بين القديم والحديث

دراسة مقارنة - بين مرثيتي الحنساء أخيها صخر ونزار
قباني زوجته بلقيس - أنموذجا -

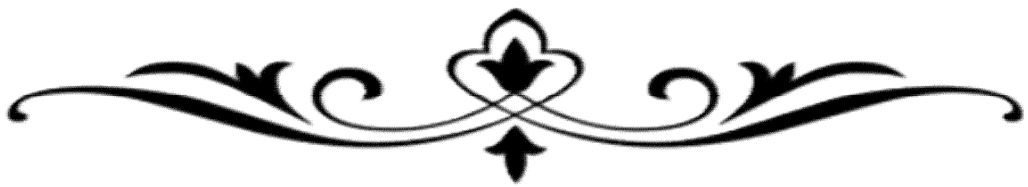
:

/

:

-
-

: 1435-1436 هـ / 2014-2015 م



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



﴿ يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ

وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ

بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴾

سُكْر وعرفاء

الحمد لله الذي أشرقت الأرض بنوره، وأخرج الإنسان من ظلمات الجهل والوهم إلى نور العلم والحلم .

الحمد لله الذي علّم الإنسان ما لم يكن يعلم، ونفعه بالعلم، وكان أعظم مفاتيح العلم الذي علمه إياه القرآن الكريم، فأطلق لسانه به

وأنار له طريق سائر العلوم الأخرى على اختلاف مجالاتها

والصلاة والسلام على عباده الذين اصطفى: محمد صلى الله عليه وسلم الذي علمه به فأحسن تعلمه وجعله سراجاً منيراً، وأنار طريق البشرية إلى ما فيه خيرها وصلاحها .

ومن نعم الله علينا أنه أعاننا ووفّقنا لإتمام هذا البحث راجين أن يكون قبسة من العلم في مجال البحث الأدبي واللغوي . لكل من يقرأه من يمسر عليه . ولقد شرفنا الأستاذ

و الدكتور " العيد حنكة " بالإشراف ؛ حيث أحسن لنا الإفادة وصدق لنصحناء، وأجزى المعلومة

فكانت توجيهاته مضيئة منبهة مفيدة. فجزاه الله أحسن الجزاء ورفع به درجاته، ونفع به كل الطلبة في مجال البحث الأدبي واللغوي .

الشيء، أحلام



إهداء

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله وخير الهدي هدي محمد
صلى الله عليه وسلم .

كما تعودنا في نهاية كل بحث أن نقدم الإهداء إلى كل من ساهم معنا في إنجازه .
في مقدمة هذا الإهداء نهدي إلى كل أفراد أسرتي التي كانت سبباً لي بالرعاية
والحنان والمحبة ، وإلى كل الطالبات التي جمعني الله بهن في قسم اللغة العربية
على اختلاف طبائعهن وسرائرهن إلى أصحاب الفضل والأساتذة الذين كان لهم
الفضل علينا في إثارة طريقنا بالعلم وأكسبونا من منهال التعلم والتثقيف ، ولم
يبخلوا علينا بشيء فجزاهم الله عنا خير الجزاء بكل ما انتفع به الطلبة من علم
ومعرفة .

والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وصلى الله وسلم على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه أجمعين .

الشيء...



المَقَدِّمَةُ

:

.()

:

.

:

.

.

.

"

"

.



.

.

:

:

" " " "

.

"

" " "

.

" :

.

-

-

"

.

.

"

" " "

.

.

"

".

.

"

"

>>

"



" " " "

·

- - " "

·

الفصل الأول

=====

■

■

:

:

:

:

:

-1

-2

=====

⋮

⋮

⋮

⋮

1

2 "

3 "

4"

5"

6"

-
- ¹ ابن منظور : لسان العرب ، دار المعارف، القاهرة، ج 3، ط1، (دت)، ص 346.
- ² إسماعيل ابن حمّاد الجوهري ، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية - تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، دار العلم للملايين ، بيروت طبعة 3 ، 1404 هـ - 1984 م، ج 4، ص 1316.
- ³ الخطيب القزويني ، الإيضاح في العلوم البلاغة المعاني والبيان والبدیع ، دار الكتب العلمية بيروت لبنان ، ص 11 . 12.
- ⁴ أبو الهلال العسكري، الصناعتين، تح علي محمد اليحياوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، ط2، (دت)، ص 8.
- ⁵ عبد القاهر الجرجاني ، أسرار البلاغة دار المعرفة بيروت، ط 1 - 1398 هـ - 1978 م .
- ⁶ السكاكي، مفتاح العلوم، دار الكتب العالية، بيروت، الطبعة الأولى 1403 هـ، ص 415

:

.

" "

.

.

.

" "

.

1

.

:

"

"

1.

.

2.

.

3.

.

4.

.

¹ فضل حسن عباس : البلاغة فنونها و أفنانها علم المعاني ، دار الفرقان ، [دب]، [د.ط] ص 72.71.

.5.

.6.

.7.

.8.

.9.

.10.

" "

.

" "

"

" "

" "

" "1"

.

.

" " — —

"

" "

. — —

¹ فضل حسن عباس، البلاغة فنونها و أفنانها ، ص 72،73.

" "

1"

— —

"

"

" "

" "

"

" " " "

— " " — —

" " " " " —

"

"

2

" "

⋮

⋮ —

"

755

159

¹ المرجع نفسه، 75-76
² المرجع نفسه: ص 76-77.

:

:

" " "

1"

" :

:

2"

" :

3"

4"

" "

"

" " "

"

¹ عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة ، دار المعرفة، بيروت، ط 1، 1398هـ/1978م، ص 9.

² بدوي طبانة، علم البيان ، ط2، القاهرة، 1967م، ص 7.

³ شوقي ضيف، البلاغة تطور و تاريخ ، دار المعارف، القاهرة، ط 9، ص 20.

⁴ الخطيب القزويني، الايضاح في علوم البلاغة المعاني و البيان و البديع ، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ص 11.

1 .

:

" :

2" .

"

3" .

" :

()

()

.

4" .

"

5" .

.

¹ السَّكَّاسِي، مفتاح العلوم ، دار الكتب العالية، بيروت، ط1، 1977م، ص 415.

² عدنان ذريل، اللغة و البلاغة ، مؤسسة الكتب الثقافية، ط1، 1983م، ص 15.

³ المرجع نفسه، ص 19.

⁴ عرفان مطرجي : الجامع لفنون اللغة العربية و العروض، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، 1407هـ-1987م ، ص 290.

⁵ محمد عبد القادر أحمد : طرق تعليم اللغة العربية، القاهرة، ط2، (دت)، ص 289.

585

. 26 / 646

1 .

2 .

.

3 .

1343 / 1923

12

1945

1966

¹ حنا الفاخوري : المرجع نفسه، ص289.

² المرجع نفسه، ص 89.

³ المرجع نفسه، ص 89.

1944

"

"

1939

1

.

:

.

»

.

" "

" "

" "

"

2
" «

" "

" "

:

.

"

" "

.

3
"

.

¹ حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي، ط 1، 1986، ص 686، 687.

² المرجع نفسه، ص 693

³ المرجع نفسه، ص 695-696.

الفصل الثاني

الفصل الثاني :

" " " "

:

" "

"

"

:

"

"

"

"

"

"

:

"

"

=====

·

"

"

·

"

"

"

"

·

:

:

... " .

1" .

() " :

2" . :

:" :

3" . :

:

" " :

() () :

4" .

:

:

:

.

¹ محمد ابن أبي بكر بن عبد القادر، مختار الصحاح، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، طبعة 1، 1999، ص : 233.

² محمد مرتضى الحسيني، تاج العروس، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، مطبعة حكومة الكويت، 1385 هـ، الجزء 01، ص : 239.

³ ابن منظور جمال الدين أبو الفضل محمد ابن مكرم، لسان العرب، تحقيق : عامر أحمد، حيدرة، مراجعة عبد المنعم جليل ابراهيم، دار الكتاب العلمية بيروت، لبنان. طبعة 1، 1424 هـ، جزء 1، ص 102.

⁴ غازي طليمات، تاريخ الأدب العربي، الأدب الجاهلي، قضاياه، أغراضه، أعلامه، فنونه، مكتبة دار الايمان، طبعة 01، 1412 هـ/ 1992 م ، ص : 194-202.

1

·
:

·

"·
·

"·

—

·

·

21

·

·
·

"·

·

·

·

·

·

·

3"

·

·

"

"

·

·

¹ المرجع نفسه، ص : 202.

² المرجع نفسه، ص : 196.

³ ابن عبد ربه الأندلسي، العقد الفريد، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، طبعة واحد، 1404 هـ / 1983 م، جزء 3، ص 244.

1"

:

:

2"

:

132

:

" i "

"

" " " " " " " "

:

:

:

:

:

3

" "

" "

¹ شوقي ضيف، فنون الدب العربي، الرثاء، دار المعارف، القاهرة، طبعة 04، ص : 12-13.
² يراجع : المرجع نفسه، شوقي ضيف، فنون الأدب العربي، الرثاء، ص : 13 و 14.
³ يراجع : المرجع نفسه، ص : 30-35 ، 40-47.

١٠

١١ ١٢

١٣

١٤ ١٥

١٦

١٧ ١٨

١٩ ٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤ ٢٥

^١ ديوان الخنساء، شرح معانيه ومفرداته، حمد طمّاس، دار المعرفة، بيروت، لبنان، ط٢، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م، ص ٤٥.

" "

" "

.

" "

" "

" "

" "

.

" "

" "

"

" "

1

.

" "

.

" "

" "

" "

" "

.

2

¹ المرجع نفسه، ص : 45.

² المرجع نفسه ، ص : 45.

1

" "

2

3

4

5

" "

()
" "

6 ()

¹ المرجع نفسه، ص : 45
² المرجع نفسه، ص : 45
³ المرجع نفسه، ص : 45
⁴ المرجع نفسه، ص : 46
⁵ المرجع نفسه، ص : 46
⁶ المرجع نفسه، ص : 46

1

()

" "

2

.

.

.

3

" "

" "

.

" "

" " .

.

¹ المرجع نفسه، ص : 46
² المرجع نفسه، ص : 46
³ المرجع نفسه، ص : 46

" " " " " "

" " " " " "

.

:

1

.

2

.

.

" "

.

" "
"
" "

¹ المرجع نفسه، ص 47
² المرجع نفسه، ص : 47

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

!

.

"

"

.

·
·

·
·

·
·

...

..!

" "

!

. !

!

...

...

...

...

...

...

...

...

.

!

.

...

.

" " " "

...

...

...

...

...

—

—

() () ...

...

...

...

...

"

"

.

"

"

...

.

...

!!

.

...

"

"

!!

...

...

...

:

-1	-1
-	-
.	.
-	
-3	-2
..	
..	-
..	.
..	
-	

⋮

-	-
() -	() -
.. - - .	- .
.. - - .	- .

" " " "

" "

"

"
...

" " " "

" "

" " " "

" : :
" " "

" " "

" " ...

1	

¹ ديوان الخنساء، شرح معانيه ومفرداته، حمد طماس، دار المعرفة بيروت لبنان، طبعة 02، 1425هـ/2004م.

” ”

..

..

..

..

..

- -

...

..

..

..

..

.. ..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

.

. .

:

:

..

:

..

..

. .

..

..

.. ..

..

..

..

..

..

..

.. ..

.. ..

..

..

..

...

.. ..

..

..

..

.. ..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

-

-

..

)) () ..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

• • • • •

• •

• •

■ ■

• •

• •

□ □

• •

□ □

• •

□ □

• •

• •

• •

()

• •

()

$$\dots \quad (\quad)$$

• •

• •

• •

• •

□

□

• •

...

•

•

■

□ □

• •

• •

..

..

..

..

.

.

..

.

.

..

..

..

..

..

..

..

.

.

..

..

..

..

..

...

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

:

..

!!

:

:

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

:

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

.

.

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

!!...

..

..

..

:

..

..

:

..

..

..

..

...

...

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

!!...
.....

..

..

..

.. ..

..

() ()

..

..

.. ..

..

.. ..

..

..

:

..

..

!!!

..

..

..

..

...

..

..

..

..

1

..

¹ نزار قباني، قصيدة بلقيس، الأعمال الشعرية الكاملة، ج 4، منشورات بيروت، الطبعة الأولى 1982م.

الخاتمة

:

" " " "

" " " "

:

-1

-2

-3

-4

-5

-6

-7

" "

" "





قائمة المراجع

■ 1983

.02

■

1977



1968 j01 .

. 1998 -

. 1983



. 1987/ 1407 j01



.



1992 1412



. 1979



1385



4

. 1982

الفهرس

الفهرس

الصفحة	العنوان
—	—
	:
12	:
12	-1
12	-2
13	:
16	:
18	:
18	-1
19	- 2
20	:
20	-1
20	-
20	-
20	-
20	-2
20	-
21	-
21	-

" " " " :

24 :

24 -

24 -

24 -

27 " " " " :

27 " "

32 " " -

" " :

38 " "

38 -

39 -

-

63